

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55803322** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7JX17H2 Typ A230A
 Hersteller Arcasting S.r.l.

Seite 1 von 13

Auftraggeber Arcasting S.r.l.
 Via Monte Santo, 41
 I-31039 Riese Pio X (TV)
 39 02 0140611

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell MAMMUT
 Typ A230A
 Radgröße 7JX17H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm) | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) | Abrollumfang (mm) |
|---------------|---------------------------------|---|-----------------------|-----------------|----------------------|
| 4251086 51 | A230A PCD108 ET42 / ohne Ring | 5/108/65,1 | 42 | 900 | 2367 |

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 53776
 Herstellerzeichen Arcasting
 Radtyp und Ausführung A230A... (s.o.)
 Radgröße 7JX17H2
 Einpresstiefe ET... (s.o.)
 Herkunftsmerkmal MADE IN ITALY
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|-----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Schraube M12x1,25 | Kegel 60° | 100 | 28 |
| S02 | Spezierschraube M12x1,25 | Kegel 60° | 125 | 32,5 |
| S03 | Schraube M14x1,5 | Kegel 60° | 130 | 31 |
| S04 | Schraube M12x1,25 | Kegel 60° | 120 | 28 |
| S05 | Schraube M12x1,25 | Kegel 60° | 115 | 28 |
| S06 | Serienschraube M12x1,75 | Kegel 60° | 110 | 28 |
| S07 | Schraube M12x1,25 | Kegel 60° | 90 | 28 |

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Citroen
 DS
 Opel
 Peugeot
 Toyota
 Volvo

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. 55803322 (1. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 7JX17H2 Typ A230A
 Arcasting S.r.l.

Seite 2 von 13

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|------------|---|---------------------------------------|
| Citr. C4 Picasso/ Spacetourer 3 e2*2007/46*0356*.. | 68-122 | 205/55R17 | K1a K2b K7a | A01 A12 A14 A19 A58 A60 S01 |
| | 68-122 | 215/50R17 | K1c K2b K6d K7a | |
| Citroen Berlingo (IV) E e2*2007/46*0624*.. | 55-96 | 205/50R17 | T89 T93 | A12 A14 A19 A58 KOV Pe9 X99 S05 |
| | 55-96 | 205/55R17 | T91 T95 | |
| | 55-96 | 215/50R17 | T91 T95 | |
| | 55-96 | 225/45R17 | T91 T94 | |
| | 55-96 | 225/50R17 | A01 K1a K2b | |
| Citroen Berlingo (IV) E e2*2007/46*0625*.. | 55-96 | 205/50R17 | T89 T93 | A12 A14 A19 A58 KOV Pe9 X99 S05 |
| | 55-96 | 205/55R17 | T91 T95 | |
| | 55-96 | 215/50R17 | T91 T95 | |
| | 55-96 | 225/45R17 | T91 T94 | |
| | 55-96 | 225/50R17 | A01 K1a K2b | |
| Citroen C5 Aircross A e2*2007/46*0642*.. | 96-133 | 205/65R17 | A91 | A14 A19 A58 B29 BP2 NoP S05 |
| | 96-133 | 215/60R17 | A91 | |
| | 96-133 | 215/65R17 | A90 | |
| | 96-133 | 225/60R17 | A12 | |
| | 96-133 | 235/55R17 | A12 | |
| | 96-133 | 235/60R17 | A12 | |
| | 96-133 | 245/55R17 | A01 A12 K1a K2b | |
| Citroen Jumpy-III/ SpaceTourer V e2*2007/46*0530*.. e2*2007/46*0531*.. - geschl. Aufbau - ohne erhöhte Nutzlast | 70-130 | 215/60R17 | A33 T00 | A07 A14 A19 A58 B81 NoE TP1 S02 |
| | 70-130 | 215/60R17C | A33 | |
| | 70-130 | 225/55R17 | A91 T01 | |
| | 70-130 | 225/55R17C | A91 | |
| | 70-130 | 235/50R17 | A12 T00 | |
| | 70-130 | 235/55R17 | A12 | |
| Citroen Jumpy-III/ SpaceTourer V e2*2007/46*0530*.. e2*2007/46*0531*.. - geschl. Aufbau - mit erhöhter Nutzlast | 70-130 | 215/60R17C | A33 180 | A07 A14 A19 A58 B81 NoE TP2 S02 |
| | 70-130 | 225/55R17C | A91 180 | |
| DS 7 Crossback J e2*2007/46*0601*.. | 96-165 | 205/65R17 | A90 | A14 A19 A58 B29 BP2 NoE NoP S05 |
| | 96-165 | 215/65R17 | A90 | |
| | 96-165 | 225/60R17 | A90 | |
| | 96-165 | 225/65R17 | A12 | |
| | 96-165 | 235/60R17 | A90 | |
| | 96-165 | 245/55R17 | A12 | |
| Opel Combo-E E e2*2007/46*0623*.. | 55-96 | 205/50R17 | T89 T93 | A12 A14 A19 A58 KOV Pe9 X99 S05 |
| | 55-96 | 205/55R17 | T91 T95 | |
| | 55-96 | 215/50R17 | T91 T95 | |
| | 55-96 | 225/45R17 | T91 T94 | |
| | 55-96 | 225/50R17 | A01 K1a K2b | |

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. 55803322 (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7JX17H2 Typ A230A
Arcasting S.r.l.

Seite 3 von 13

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|------------|---|---------------------------------------|
| Opel Combo-E Life E e2*2007/46*0622*.. | 55-96 | 205/50R17 | T89 T93 | A12 A14 A19 A58 KOV Pe9 X99 S05 |
| | 55-96 | 205/55R17 | T91 T95 | |
| | 55-96 | 215/50R17 | T91 T95 | |
| | 55-96 | 225/45R17 | T91 T94 | |
| | 55-96 | 225/50R17 | A01 K1a K2b | |
| Opel Grandland X Z e2*2007/46*0597*.. | 75-133 | 205/65R17 | A90 | A14 A19 A58 B29 BP2 NoP R93 S05 |
| | 75-133 | 215/60R17 | A90 | |
| | 75-133 | 215/65R17 | A90 | |
| | 75-133 | 225/60R17 | A12 | |
| | 75-133 | 235/55R17 | A12 | |
| | 75-133 | 235/60R17 | A12 | |
| Opel Grandland, -/X Z e2*2007/46*0597*.. - incl. Facelift 2021 | 75-133 | 205/65R17 | A90 | A14 A19 A58 B29 BP2 NoP S05 |
| | 75-133 | 215/60R17 | A90 | |
| | 75-133 | 215/65R17 | A90 | |
| | 75-133 | 225/60R17 | A12 | |
| | 75-133 | 235/55R17 | A01 A12 K2b | |
| | 75-133 | 235/60R17 | A01 A12 K2b | |
| Opel Zafira-life/ Vivaro (C) V e2*2007/46* 0532*10-..; 0533*08-.. - geschl. Aufbau -ohne erhöhte Nutzlast | 70-130 | 215/60R17 | A33 T00 | A07 A14 A19 A58 B81 NoE TP1 S02 |
| | 70-130 | 215/60R17C | A33 | |
| | 70-130 | 225/55R17 | A91 T01 | |
| | 70-130 | 225/55R17C | A91 | |
| | 70-130 | 235/50R17 | A12 T00 | |
| | 70-130 | 235/55R17 | A12 | |
| Opel Zafira-life/ Vivaro (C) V e2*2007/46* 0532*10-..; 0533*08-.. - geschl. Aufbau - mit erhöhter Nutzlast | 70-130 | 215/60R17C | A33 180 | A07 A14 A19 A58 B81 NoE TP2 S02 |
| | 70-130 | 225/55R17C | A91 180 | |
| Peugeot 3008 M e2*2007/46*0534*.. - incl. Facelift 2021 | 73-133 | 205/65R17 | A90 | A14 A19 A58 B29 BP2 NoP S05 |
| | 73-133 | 215/60R17 | A90 | |
| | 73-133 | 215/65R17 | A90 | |
| | 73-133 | 225/60R17 | A12 | |
| | 73-133 | 235/55R17 | A01 A12 K2b | |
| | 73-133 | 235/60R17 | A01 A12 K2b | |
| Peugeot 3008 M e2*2007/46*0534*.. - incl. Facelift 2021 | 73-133 | 205/65R17 | A90 | A14 A19 A58 B29 BP2 NoP R93 S05 |
| | 73-133 | 215/60R17 | A90 | |
| | 73-133 | 215/65R17 | A90 | |
| | 73-133 | 225/60R17 | A12 | |
| | 73-133 | 235/55R17 | A12 | |
| | 73-133 | 235/60R17 | A12 | |
| | 73-133 | 245/55R17 | A12 | |

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. 55803322 (1. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 7JX17H2 Typ A230A
 Arcasting S.r.l.

Seite 4 von 13

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|------------|---|--|
| Peugeot 308, 308SW (II) L e2*2007/46*0405*.. | 60-115 | 205/50R17 | A90 | A14 A19 A58 B07 B29 Car Flh Pe6 V17 S01 |
| | 60-115 | 215/45R17 | A90 | |
| | 60-165 | 225/45R17 | A90 | |
| Peugeot 308, 308SW (III) F e2*2007/46*0628*13-.. | 81-132 | 225/45R17 | A90 | A14 A19 A58 B29 BP3 Car MpH NoE V17 Y85 S05 |
| | 81-96 | 205/50R17 | A90 R37 T93 | |
| | 81-96 | 215/45R17 | A39 R37 T91 | |
| Peugeot 5008 M e2*2007/46*0534*.. - incl. Facelift 2021 | 73-133 | 205/65R17 | A90 | A14 A19 A58 B29 BP2 NoP S05 |
| | 73-133 | 215/60R17 | A90 | |
| | 73-133 | 215/65R17 | A90 | |
| | 73-133 | 225/60R17 | A12 | |
| | 73-133 | 235/55R17 | A12 | |
| | 73-133 | 235/60R17 | A12 | |
| | 73-133 | 245/55R17 | A12 | |
| Peugeot 5008 M e2*2007/46*0534*.. - incl. Facelift 2021 | 73-133 | 205/65R17 | A90 | A14 A19 A58 B29 BP2 NoP R93 S05 |
| | 73-133 | 215/60R17 | A90 | |
| | 73-133 | 215/65R17 | A90 | |
| | 73-133 | 225/60R17 | A12 | |
| | 73-133 | 235/55R17 | A12 | |
| | 73-133 | 235/60R17 | A12 | |
| | 73-133 | 245/55R17 | A12 | |
| Peugeot 508 (I) 8 e2*2007/46*0080*.. e2*2007/46*0081*.. | 82-122 | 215/50R17 | A11 T95 | A14 A19 A58 B07 Car Lim S04 |
| | 82-122 | 215/55R17 | A33 | |
| | 82-122 | 225/50R17 | A01 A12 K2b | |
| | 82-122 | 235/50R17 | A01 A12 K1a K2b K6m | |
| Peugeot 508 (I) 8 e2*2007/46*0080*.. - incl. Facelift 2021 | 133, 150 | 215/55R17 | T94 T98 | A12 A14 A19 A58 Car Lim S04 |
| | 133, 150 | 225/50R17 | T94 T98 | |
| | 133, 150 | 235/50R17 | | |
| Peugeot 508 (II) F e2*2007/46*0628*.. - incl. Facelift 2021 | 96-165 | 215/55R17 | A90 | A14 A19 A58 B29 Car Lim NoP V17 S05 |
| | 96-165 | 225/50R17 | A12 | |
| | 96-165 | 235/50R17 | A12 | |
| Peugeot 607 9 / 9***** e2*98/14*0199*.. - incl. Facelift 2021 | 79-152 | 215/50R17 | R37 T90 | A11 A14 A19 B03 B33 Pe8 S07 |
| | 79-152 | 225/50R17 | | |
| Peugeot Expert-III/ Traveller V e2*2007/46*0532*.. e2*2007/46*0533*.. - geschl. Aufbau - ohne erhöhte Nutzlast | 70-130 | 215/60R17 | A33 T00 | A07 A14 A19 A58 B81 NoE TP1 S02 |
| | 70-130 | 215/60R17C | A33 | |
| | 70-130 | 225/55R17 | A91 T01 | |
| | 70-130 | 225/55R17C | A91 | |
| | 70-130 | 235/50R17 | A12 T00 | |
| | 70-130 | 235/55R17 | A12 | |
| Peugeot Expert-III/ Traveller V e2*2007/46*0532*.. e2*2007/46*0533*.. - geschl. Aufbau - mit erhöhter Nutzlast | 70-130 | 215/60R17C | A33 180 | A07 A14 A19 A58 B81 NoE TP2 S02 |
| | 70-130 | 225/55R17C | A91 180 | |

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. 55803322 (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7JX17H2 Typ A230A
Arcasting S.r.l.

Seite 5 von 13

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|------------|---|---|
| Peugeot Partner (IV) E e2*2007/46*0625*.. | 55-96 | 205/50R17 | T89 T93 | A12 A14 A19 A58 KOV Pe9 X99 S05 |
| | 55-96 | 205/55R17 | T91 T95 | |
| | 55-96 | 215/50R17 | T91 T95 | |
| | 55-96 | 225/45R17 | T91 T94 | |
| | 55-96 | 225/50R17 | A01 K1a K2b | |
| Peugeot Rifter E e2*2007/46*0624*.. | 56-96 | 215/55R17 | A91 | A14 A19 A58 KMV S05 |
| | 56-96 | 215/60R17 | A12 | |
| | 56-96 | 225/55R17 | A12 | |
| Peugeot Rifter E e2*2007/46*0625*.. | 56-96 | 215/55R17 | A91 T94 T98 | A14 A19 A58 KMV S05 |
| | 56-96 | 215/60R17 | A12 | |
| | 56-96 | 225/55R17 | A12 | |
| Toyota Proace City E, E(EU,N), -/TMG e2*2007/46*0686*..; e13*2007/46*2270*.. | 55-96 | 205/50R17 | T89 T93 | A12 A14 A19 A58 KOV Pe9 X15 X99 S05 |
| | 55-96 | 205/55R17 | T91 T95 | |
| | 55-96 | 215/50R17 | T91 T95 | |
| | 55-96 | 225/45R17 | T91 T94 | |
| | 55-96 | 225/50R17 | A01 K1a K2b | |
| Toyota Proace City Verso E, E(EU,M), -/TMG e2*2007/46*0685*..; e13*2007/46*2269*.. | 75-96 | 205/50R17 | T89 T93 | A12 A14 A19 A58 KOV Pe9 X15 X99 S05 |
| | 75-96 | 205/55R17 | T91 T95 | |
| | 75-96 | 215/50R17 | T91 T95 | |
| | 75-96 | 225/45R17 | T91 T94 | |
| | 75-96 | 225/50R17 | A01 K1a K2b | |
| Toyota Proace, -/ Verso V e2*2007/46*0537*.., e2*2007/46*0538*.. - geschl. Aufbau -ohne erhöhte Nutzlast | 70-130 | 215/60R17 | A33 T00 | A07 A14 A19 A58 B81 NoE TP1 S02 |
| | 70-130 | 215/60R17C | A33 | |
| | 70-130 | 225/55R17 | A91 T01 | |
| | 70-130 | 225/55R17C | A91 | |
| | 70-130 | 235/50R17 | A12 T00 | |
| | 70-130 | 235/55R17 | A12 | |
| Toyota Proace, -/ Verso V e2*2007/46*0537*.., e2*2007/46*0538*.. - geschl. Aufbau - mit erhöhter Nutzlast | 70-130 | 215/60R17C | A33 180 | A07 A14 A19 A58 B81 NoE TP2 S02 |
| | 70-130 | 225/55R17C | A91 180 | |
| Volvo C70 N e4*96/27, 98/14, 2001/116*0015*.. | 120-180 | 215/45R17 | R37 | A12 A14 A19 B02 B03 Cbo Cpe S06 |
| | 120-180 | 225/45R17 | | |
| Volvo S60, -/BiFuel R, H e9*98/14, 2001/116* 0036,0044*.. | 85-191 | 205/50R17 | R37 | A12 A14 A19 B02 B03 V00 V17 S03 |
| | 85-191 | 215/45R17 | R37 T87 T88 | |
| | 85-191 | 225/45R17 | | |
| Volvo S80, -/BiFuel T, K e9*96/79,98/14, 2001/116* 0028,0043*.. | 96-166 | 215/50R17 | R37 | A12 A14 A19 B02 NBF V00 V17 S03 |
| | 96-200 | 215/50R17 | M+S | |
| | 96-200 | 225/50R17 | | |
| | 96-200 | 235/45R17 | R70 | |

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55803322** (1. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 7JX17H2 Typ A230A
 Arcasting S.r.l.

Seite 6 von 13

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|---|
| Volvo V70, -/BiFuel S, J e4*98/14,2001/116* 0040,0061*.. | 85-191 | 205/50R17 | R37 T89 T93 | A12 A14 A19 B02 B03 V00 V17 X7V S03 |
| | 85-191 | 215/45R17 | R37 T88 T91 | |
| | 85-191 | 225/45R17 | | |
| | 85-191 | 225/50R17 | A01 K45 LV2 R09 | |
| Volvo XC70; V70 XC S e4*98/14*0040*.., e4*2001/116*0040*.. - XC (Cross Country) | 120-154 | 215/60R17 | A30 | A14 A19 B02 KMV S03 |
| | 120-154 | 225/55R17 | A12 | |
| | 120-154 | 235/50R17 | A01 A12 K1a K25 K66 | |

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

| Fahrzeughöchst- geschwindigkeit | Tragfähigkeit (%) Geschwindigkeitssymbol (GSY) | | |
|------------------------------------|---|------|------|
| | V | W | Y |
| 210 km/h | 100% | 100% | 100% |
| 220 km/h | 97% | 100% | 100% |
| 230 km/h | 94% | 100% | 100% |
| 240 km/h | 91% | 100% | 100% |
| 250 km/h | - | 95% | 100% |
| 260 km/h | - | 90% | 100% |
| 270 km/h | - | 85% | 100% |
| 280 km/h | - | - | 95% |
| 290 km/h | - | - | 90% |
| 300 km/h | - | - | 85% |

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55803322** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7JX17H2 Typ A230A
Arcasting S.r.l.

Seite 7 von 13

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

180 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1800 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfer einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

A07 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die in der Tabelle "Befestigungsmittel" (Seite 1) aufgeführten Serien-Radschrauben /-Radmuttern oder Zubehör-Schrauben/-Muttern, die den Serienbefestigungsmitteln im Aufbau entsprechen, verwendet werden.

A11 Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an den laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremsattel zu achten.

A19 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

A30 Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.

A33 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A39 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 11 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55803322** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7JX17H2 Typ A230A
Arcasting S.r.l.

Seite 8 von 13

A90 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

A91 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

B02 Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

B03 Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern bzw. Serienreifen ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

B07 Sonderrad nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibe 283 x 26 mm an Achse 1.

B29 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 330 mm an Achse 1.

B33 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 330mm oder größer an Achse1.

B81 Nicht zulässig für Fahrzeuge mit elektrischer Parkbremse (EPB, EFB, APB,..).

BP2 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 304 mm in Verbindung mit Bremssattelträger mit Bügel an Achse 1.

BP3 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 304 mm an Achse1.

Car Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Tourer, Turnier, Variant, ...).

Cbo Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.

Cpe Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.

Flh Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).

K1a Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55803322** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7JX17H2 Typ A230A
Arcasting S.r.l.

Seite 9 von 13

K1c Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K25 Durch Nacharbeit der Kunststoffinnenkotflügel an der Vorderachse im Bereich des Motorschutzes ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

K66 Durch Nacharbeiten der Radhausinnenwand bzw. der Verkleidung an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifen-Kombination herzustellen.

K6d An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K6m An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm hinter bis 300 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K7a An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

LV2 Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 235/45R17, 235/50R17 bzw. 235/40R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind, ist durch Begrenzung des Lenkeinschlages (Volvo-Teile-Nr. 9473207) eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.

Lim Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

MpH Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug; HEV), incl. Plug-in-Hybrid Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

NBF Nicht für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

NoE Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55803322** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7JX17H2 Typ A230A
Arcasting S.r.l.

Seite 10 von 13

- NoP** Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).
- Pe6** Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 266mm an Achse 1.
- Pe8** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Brembo-Bremssattel in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 309 mm an Achse 1.
- Pe9** Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 283mm an Achse 1.
- R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).
- R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- R93** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit wahlweiser Serienbereifung 235/50R19 (u.a. Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S05** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S06** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S07 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- T00** Reifen (LI 100) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1600 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55803322** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7JX17H2 Typ A230A
Arcasting S.r.l.

Seite 11 von 13

T01 Reifen (LI 101) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1650 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T89 Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T90 Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T93 Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T94 Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T95 Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T98 Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

TP1 Betrifft Fahrzeugausführungen ohne erhöhte Nutzlast (max. techn. zulässige Achslast an Achse 2 = 1500 kg, Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8) (12. Stelle des Variante/Version-Schlüssels = A, C, L, K, N oder R).

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55803322** (1. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 7JX17H2 Typ A230A
 Arcasting S.r.l.

Seite 12 von 13

TP2 Betrifft Fahrzeugausführungen mit erhöhter Nutzlast (max. techn. zulässige Achslast an Achse 2 = 1800 kg, Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8) (12. Stelle des Variante/Version-Schlüssels = B, D, E, M, P, S oder U).

V00 Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

V17 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

| | Vorderachse | Hinterachse |
|--------|-------------|--|
| Nr. 1 | 195/40R17 | 215/35R17 |
| Nr. 2 | 195/45R17 | 215/40R17 |
| Nr. 3 | 205/40R17 | 225/35R17 |
| Nr. 4 | 205/45R17 | 235/40R17 |
| Nr. 5 | 205/50R17 | 225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17 |
| Nr. 6 | 205/55R17 | 225/50R17 |
| Nr. 7 | 215/40R17 | 245/35R17 |
| Nr. 8 | 215/45R17 | 235/40R17, 245/40R17 |
| Nr. 9 | 215/50R17 | 235/45R17, 245/45R17, 275/40R17 |
| Nr. 10 | 215/55R17 | 235/50R17 |
| Nr. 11 | 225/45R17 | 245/40R17, 255/40R17 |
| Nr. 12 | 225/50R17 | 245/45R17, 255/45R17 |
| Nr. 13 | 225/55R17 | 245/50R17, 255/50R17 |
| Nr. 14 | 235/45R17 | 255/40R17, 265/40R17 |
| Nr. 15 | 235/50R17 | 255/45R17 |
| Nr. 16 | 235/55R17 | 255/50R17 |
| Nr. 17 | 235/60R17 | 255/55R17 |
| Nr. 18 | 245/45R17 | 265/40R17, 275/40R17 |
| Nr. 19 | 255/45R17 | 285/40R17 |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

X15 Diese Rad- / Reifenkombination ist nicht zulässig an Fahrzeugen mit 15 Zoll Serienradgröße (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

X7V Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V70 Cross Country ww. Volvo XC70 (Typ B, S).

X99 Diese Reifengröße ist nicht zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 215/65R16 ww. 215/60R17 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Y85 Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für 5-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck).

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 7. Juli 2022 in Lamsheim statt.

Anlage 1 zum Prüfbericht Nr. **55803322** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7JX17H2 Typ A230A
Arcasting S.r.l.

Seite 13 von 13

Prüfergebnis


Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 13 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Dezember 2021.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typpengehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 7. Juli 2022

Schmidt

00393246.DOC